

air & me

# SOLNAN

HUMIDIFICATEUR D'AIR ULTRASONIQUE

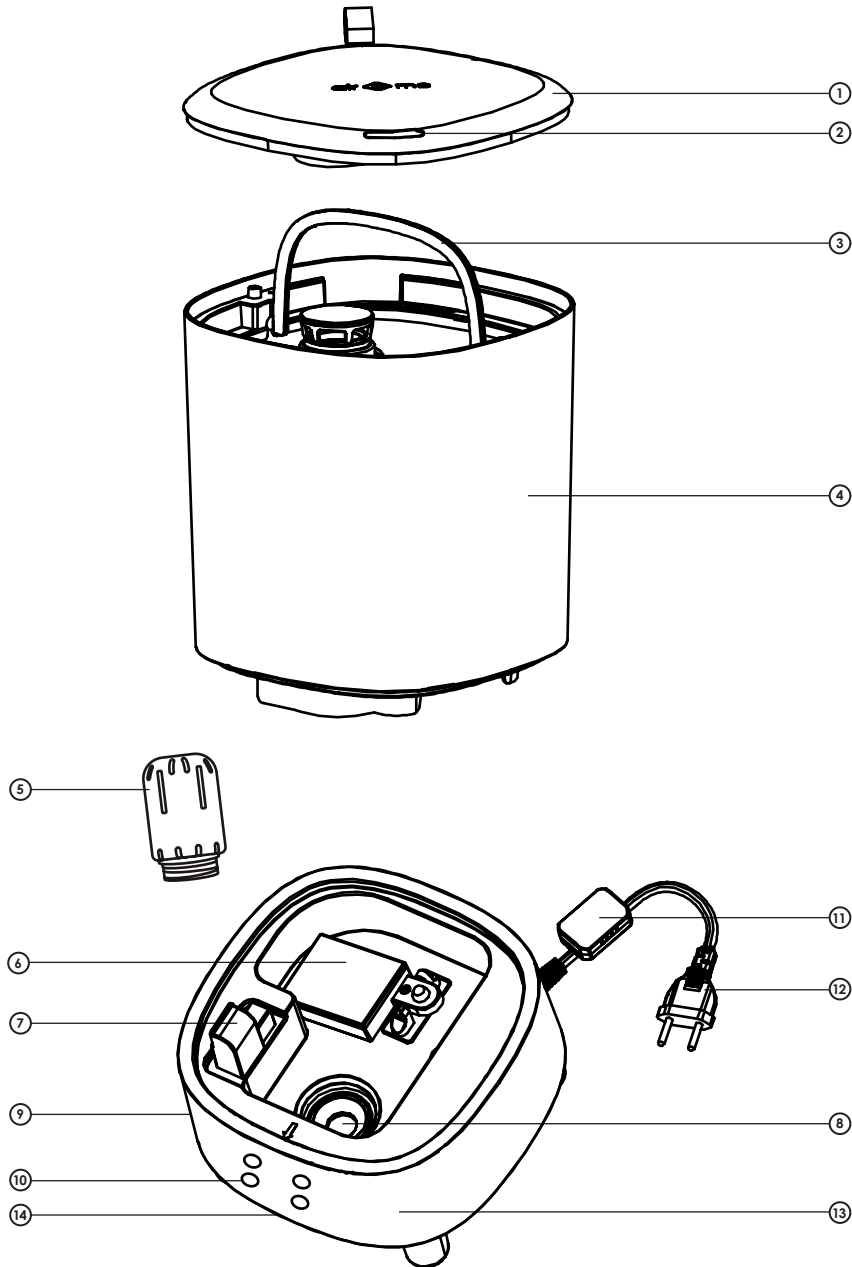
ULTRASONIC AIR HUMIDIFIER

ULTRASCHALL-LUFTBEFEUCHTER

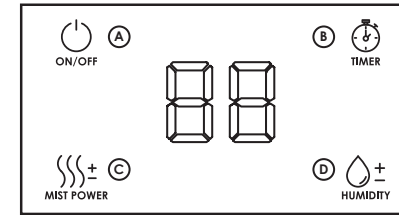


GUIDE D'UTILISATION – USER MANUAL – BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUAL DE USUARIO – MANUAL DE INSTRUÇÕES – GEBRUIKSAANWIJZING  
INSTRUKCJA OBSŁUGI – BRUGERMANUAL – BRUKERMANUAL  
KÄYTTÖOPAS – ANVÄNDARMANUAL

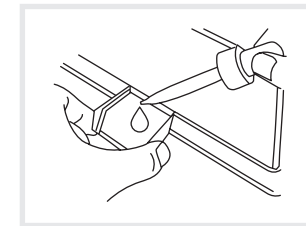
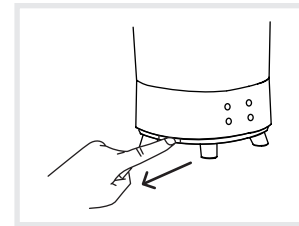
# SOLNAN



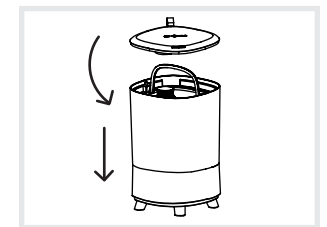
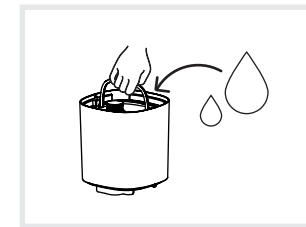
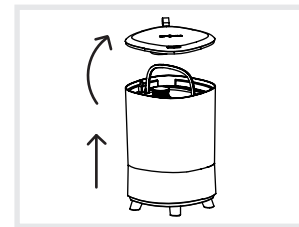
ÉCRAN DIGITAL / DIGITAL DISPLAY / DIGITALANZEIGE / PANTALLA DIGITAL / ECRĂ DIGITAL / DIGITAAL DISPLAY /  
 PANEL CYFROWY / DIGITAL DISPLAY / DIGITAL DISPLAY / DIGITAALINÄYTTÖ / DIGITAL DISPLAY



AROMATHÉRAPIE / AROMATHERAPY / AROMATHERAPIE / AROMATERAPIA / AROMATERAPIA / AROMATHERAPIE /  
 AROMATERAPIA / AROMATERAPI / AROMETERAPI / AROMATERAPIA / AROMATERAPI



REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR / FILLING THE TANK / FÜLLEN DES BEHÄLTERS / LLENADO DEL DEPÓSITO /  
 ENCHIMENTO DO DEPÓSITO / WATERRESERVOIR VULLEN / NAPELNIANIE ZBIORNIKA /  
 OPFYLDNING AF BEHOLDEREN / FYLLE TANKEN / TÄYTÄ SÄILIÖ / PÄFYLLNING AV BEHÄLLAREN



Takk for at du har kjøpt **Solnan** luffukter, et produkt fra **air&me**. Vi håper at det vil gi deg full tilfredshet og forbedre inneluftkvaliteten.

Som med alle elektriske apparater, er det viktig å vedlikeholde apparatet ordentlig for å unngå skader eller personskader. Les disse instruksjonene nøye før du slår på apparatet, og oppbevar dem for senere bruk. Selskapet WAF-direkte påtar seg ikke noe ansvar for skader som skyldes manglende overholdelse av denne bruksanvisningen. Apparatet skal kun brukes i husholdninger til de tiltenkte formål som er beskrevet i denne brukerhåndboken. Å bruke apparatet til andre formål enn de tiltenkte eller utføre tekniske endringer på apparatet kan være helsefarlig og livsfarlig.

## TEKNISKE DATA

Spenning	220-240V ~ 50/60Hz
Dimensjoner (H x B x D)	333 x 214 x 214 mm
Netto vekt	1,76kg
Antall hastighet	3
Maksimalt strømforbruk	30W
Egnet for rom opp til	30m <sup>2</sup>
Vanntankens volum	5,5L
Fuktighetskapasitet	280mL/h (± 50mL)
Lydnivå	≤ 38dB
Vannhardhet	Ikke egnet hvis vannet er >21 dH
Kompatibilitet med vannmykner	Nei

## FOREBYGGELSE AV SKADER

Sikkerheten til dette produktet er i samsvar med gjeldende normer og forskrifter som er gjeldende i EU.

For ytterligere informasjon, besøk vår nettside: [www.airandme.fr](http://www.airandme.fr)

Vår kundeserviceavdeling er tilgjengelig på følgende e-postadresse: [info@airandme.fr](mailto:info@airandme.fr)



For å unngå fare eller elektrisk støt, må du alltid koble fra produktet når du ikke bruker det, flytter det eller rengjør det.  
I tilfelle reparasjoner, kontakt kvalifiserte personer.

## VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

1. Les alle instruksjonene nøye før du bruker Solnan.
2. Enhver bruk som ikke anbefales av forhandleren kan føre til brann, kraftoverspenning eller kan skade mennesker.
3. Fjern emballasjen og pass på at Solnan ikke er skadet. Hvis du er i tvil, må du ikke bruke apparatet og kontakte forhandleren.
4. Ikke la barn leke med emballasjens forskjellige deler.
5. Før du bruker Solnan, må du forsikre deg om at spenningen som er angitt på produktet er i samsvar med din elektriske installasjon.
6. Vær spesielt oppmerksom når du bruker apparatet i nærheten av et barn.
7. Ved å bruke en forlenget elektrisk kabel kan det oppstå overoppheting og brann.
8. Ikke trekk i strømledningen for å koble fra apparatet. Trekk alltid ut Solnan ved å holde i og trekke i kontakten.
9. Ikke sett inn gjenstander i våtluftløpet. Det kan forårsake elektrisk støt eller skade apparatet. Ikke tildekk eller legg gjenstander som kan hindre luftstrømmen.
10. Koble alltid fra Solnan når du ikke bruker den.
11. Bruk aldri Solnan hvis den kan falle i væske.
12. La det være minst 20 cm bak, rundt og foran apparatet under drift.
13. Forsikre deg om at produktet er på en tørr, flat og horisontal overflate.
14. Ikke bruk Solnan utendørs.
15. Ikke bruk Solnan i et rom der du bruker aerosol eller sprayprodukter.
16. Koble alltid fra Solnan når du flytter den.
17. Hold produktet rent og i god stand.
18. Bruk bare anbefalte reservedeler (ikke offisielle deler kan være farlige og ugyldiggjøre garantien).
19. Oppbevar Solnan på et tørt og trygt sted borte fra barn.
20. Hvis strømledningen er skadet, kan den byttes av forhandleren. Bare kvalifiserte personer kan utføre denne reparasjonen.
21. Dette produktet kan ikke brukes av barn under 8 år. Les nøye gjennom denne brukerhåndboken og bruk Solnan med forsiktighet.

## KOMPONENTER (SE SIDE 2)

- |                  |                           |
|------------------|---------------------------|
| ① Lokk           | ⑧ Ultralydsplate          |
| ② Fuktig luftrør | ⑨ Skuff (for aromaterapi) |
| ③ Håndtak        | ⑩ Digital skjerm          |
| ④ Vanntank       | ⑪ Hygrometer              |
| ⑤ Filterpatron   | ⑫ Strømkabel              |
| ⑥ Flottør        | ⑬ Base                    |
| ⑦ Lufttuttak     | ⑭ LED-indikator           |

## DIGITAL DISPLAY (SE SIDE 3)

- Ⓐ ON-OFF button
- Ⓑ [Timer] button
- Ⓒ [Power] button
- Ⓓ [Hygroat] button

## BRUK FORHOLDSREGLER

- Koble aldri til apparatet når tanken er helt tom.
- Fyll tanken med tappevann eller demineralisert vann. Ikke fyll tanken med mykt vann med et salt mykner.
- Forsikre deg om at produktet er plassert på en tørr, jevn overflate og 10 cm fra veggen.
- Før første gangs bruk eller etter transport, tar det omtrent 30 minutter å vise den faktiske romtemperaturen og luftfuktigheten.
- Forsikre deg om at det avtakbare filteret og tanken er riktig plassert og trykket ned.
- Ikke fjern flottøren fra tanken, da dette forhindrer at enheten starter.
- Hvis du vil flytte luftfukteren, må du holde på bunnen av apparatet og ikke tanken.
- Ikke legg essensielle oljer direkte i tanken. det vil skade komponentene.

## FYLLING AV TANKEN (SE SIDE 3)

Forsikre deg om at apparatet er slått av.

- ① Løft tanken ut av basen og fjern det øvre lokket.
- ② Fyll tanken med kaldt vann. Ikke fyll tanken med varmt vann, da dette vil føre til lekkasjer.
- ③ Sett på plass lokket.
- ④ Sett tanken på basen, i riktig retning, og bruk flottøren som en guide.

> DU KAN OGSÅ FYLLE TANKEN MED EN FLASKE VANN:

Etter å ha fjernet det øvre lokket, tøm flasken i tanken og sett på lokket.

*Luftfukteren slås automatisk av når tanken er tom, og lysindikatoren blir rød for å unngå overoppheting av apparatet og av sikkerhetsmessige årsaker. Etter påfylling starter luftfukteren igjen med tanke på tidligere innstillinger, og lyset blir blått igjen. Ellers slår den seg av etter 5 minutter.*

## AROMATERAPI (SE SIDE 3)

Solnan har en aromaterapifunksjon. For å bruke den, trykk kringkastingskuffen nederst på venstre side av enheten (Ⓣ). Når skuffen er åpen, hell noen dråper (4 til 8 dråper avhengig av ønsket olfaktorisk kraft) av den essensielle oljen du ønsker på bomull. Lukk skuffen og slå på enheten; Det anbefales å fornye bomullen med hvert bytte av essensiell olje.

*Ikke legg essensielle oljer direkte i vanntanken: dette vil skade enheten;*

## BRUKSANVISNING

1. Fyll tanken med vann.
2. Plugg strømledningen. Det digitale displayet slås på, og du hører ett pip. Deretter slås skjermen av etter ett sekund, og apparatet vil være i standby-modus.
3. Slå på apparatet ved å bruke PÅ-AV-knappen (Ⓐ). Luftfukteren begynner å virke: damp kommer ut av apparatet og den blå lysdioden slås på. Det digitale displayet indikerer luftfuktigheten.
4. Etter 15 sekunder endres displayet og indikerer fuktighetskraften som apparatet er satt på.
5. Trykk på knappene for å velge driftsmodus.

## HOVEDFUNKSJONER

Ⓒ **[STRØM] FUNKSJON:** Solnan er utstyrt med 3 nivåer av diffusjonskraft, slik at du kan øke hastigheten på luftfukting og å regulere tåkeintensiteten. Tilsvarende nummer vises på det digitale displayet:

- 1 – Lav effekt
- 2 – Middels kraft
- 3 – Høy effekt

Når det digitale displayet indikerer luftfuktigheten, trykker du en gang på den for å øke den forhåndsinnstilte effekten. Trykk på den en gang til for å endre strøm.

*Ved full effekt kan den produserte tåken kondensere rundt apparatet og gi inntrykk av en tanklekkasje. For å unngå dette fenomenet, reduser du diffusjonskraften og / eller plasser luftfukteren mot en varmekilde (ca. 1 meter).*

Ⓓ **[TIMER] FUNKSJON:** Denne funksjonen lar deg velge driftstiden til apparatet ditt, fra 1 til 12 timer.

1. Ved å trykke på knapp Ⓓ, indikerer det digitale displayet "01" for "1 times drift". Trykk flere ganger på knappen for å nå ønsket verdi.
2. Uten noen handling på din side slutter den digitale tidtakeren å blinke etter 5 sekunder, noe som betyr at innstillingen er vellykket.
3. Når ønsket driftstid er satt opp, indikerer det digitale displayet gjenværende tid hvert minutt, og synker fra time til time. Hvis du har satt timeren til "03" (3 timer), vil det digitale displayet indikere "02" etter en times drift.

For å avbryte timerinnstillingen, hold nede knappen Ⓓ i 2 sekunder.

Ⓔ **[HYGROSTAT] FUNKSJON:** Denne funksjonen lar deg stille inn luftfuktigheten til ønsket verdi (mellom 30 og 90%). For maksimal komfort anbefaler vi en fuktighetsgrad på mellom 45 og 55%.

1. Før du trykker på knapp Ⓔ, viser det digitale displayet luftfuktigheten.
2. Trykk på knappen Ⓔ flere ganger for å velge verdien du vil ha. Verdien øker i trinn på 5%.
3. Uten noen handling på din side slutter den digitale hygrostatdisplayet å blinke etter 5 sekunder, noe som betyr at innstillingen er vellykket.
4. Når ønsket fuktighetsgrad er satt opp, indikerer det digitale displayet denne hastigheten hvert minutt, og blinker sakte.

### Sette opp apparatet i KONTINUERLIG modus:

For å aktivere denne funksjonen, trykk flere ganger på knappen Ⓔ til "CO" -forkortelsen vises. Etter 5 sekunder viser det digitale displayet igjen luftfuktigheten.

*Forsiktig: Ved å velge [HYGROSTAT] -funksjonen er det ikke mulig å justere strømmen til apparatet.*

**NATTMODUS:** Du kan aktivere eller deaktivere LED-skjermen på apparatet:

1. Hold knappen Ⓔ D nede i 2 sekunder: den blå LED-lampen under apparatet og det digitale displayet slukkes.
2. Trykk på en av knappene for å aktivere det digitale displayet.
3. Trykk igjen på en av knappene for å endre driftsmodus for apparatet.
4. Hold inne knappen Ⓔ igjen for å aktivere LED-lampene igjen..

## AUTOMATISK LUFTFUKTING

Solnan er utstyrt med en [HYGROSTAT] -funksjon som lar deg velge ønsket fuktighetsgrad i rommet ditt. Ved å gjøre denne innstillingen vil apparatet automatisere driften.

Desired humidity rate according to the ambient humidity rate	Automatisk fuktingskraft
Høyere enn 16% eller mer	3 - Høy effekt
Høyere enn 10 til 15%	2 - Middels kraft
Høyere enn 1 til 9%	1 - Lav effekt
Nedre	Apparatet er i beredskap / Stand by

## VEDLIKEHOLD

- Forsikre deg om at enheten er slått av og frakoblet før håndtering.
- Ikke senk enheten i vann eller annen væske.
- Ikke bruk etsende, slipende eller brennbare produkter for å rengjøre enheten.

**RENGJØRING AV TANKEN:** Rengjør tanken minst en gang i måneden med et passende produkt eller hvit eddik for å unngå avleiringer. For å gjøre dette, fjern tanken fra enheten og ta av lokket, og fyll den med vann og rengjøringsmiddel. La stå i 15 minutter, tøm deretter og skyll tanken grundig med rent vann før du setter den på plass og slår på enheten igjen.

**RENGJØRING ULTRASONISK PLATE:** Tørk ultralydplaten og rengjør den med en myk børste. Tørk den av med en myk klut.

**OPPBEVARING:** For å unngå spredning av bakterier eller virus, må du aldri oppbevare apparatet med vann inne i tanken og være sikker på at apparatet er helt tørt.

1. Tøm og rengjør tanken.
2. Rengjør forfilteret.
3. Oppbevar produktet på et sted som er beskyttet mot støv og som er rent og tørt.

## TILBEHØR

### FILTERPATRON

kan kjøpes på [www.bedre-inneklima.no](http://www.bedre-inneklima.no) eller [www.airandme.fr](http://www.airandme.fr)

Vannfiltreringspatronen til Solnan er laget av keramiske perler. Det garanterer sunn og god kvalitetsdamp ved å eliminere overflødig kalk og bakterier. Enkel å bruke, den må skrus inn i tanklokket og forblir deretter nedsenket i vann.

Vi anbefaler at du bytter det hver 4. til 6. måned, avhengig av bruken av apparatet og hardheten til vannet du bruker.



### AROMATERAPI

kan kjøpes på [www.airandme.fr](http://www.airandme.fr)

air&me tilbyr et bredt utvalg av essensielle oljer som er produsert i Frankrike.

La deg friste av vårt Synergies-utvalg i tillegg til "Les Essentielles",

100% naturlige oljer. Måten å få mest mulig ut av din Solnan-luffukter mens du nyter fordelene med aromaterapi.



## FAQ- OFTE STILTE SPØRSMÅL

Problem	Årsak	Løsning
Apparatet virker ikke	> Produktet er ikke riktig plugget til elektrisitet, eller det er et elektrisk problem.	> Plugg stikkkontakten riktig og sjekk spenningen og at det elektriske systemet fungerer. Unngå flere stikkontakter.
	> Det er et problem med det elektriske systemet i huset ditt.	
	> Tanken er tom.	> Fyll tanken.
	> Tanken er ikke riktig plassert.	> Skyv og plasser tanken ordentlig.
Strømindikatoren lyser, men apparatet produserer ikke damp ved utløpet	> Fuktighetsgraden som er valgt på hygrostaten er nådd.	> Endre driftsmodus eller ønsket fuktighetsgrad
Kontrollpanelet fungerer ikke	> Hendene er for våte når du bruker kontrollpanelet.	> Tørk hendene før du bruker kontrollpanelet.
Dampen kommer ut av apparatbunnen	> Tanken er ikke riktig plassert.	> Sett inn beholderen ordentlig.
Den angitte fuktighetsgraden er ikke riktig	> Fuktighetsrommet er for stort.	> Flytt apparatet inn i et rom med passende overflate.
	> Hygrometersensoren er skitten.	> Rengjør hygrometeret ved å blåse inn i sensorhullet.
	> Hygrometersensoren er defekt.	> Kontakt forhandleren for service.
	> Røret vender mot fuktighetssensoren.	> Vri røret slik at det ikke vender mot fuktighetssensoren.
	> Fuktighetssensor har en feilmargen på $\pm 5\%$ .	> Sammenlign det med et annet hygrometer for å sjekke om hygrometeret til apparatet er defekt.
Fuktighet produsert har en ubehagelig lukt	> Produktet er nytt.	> Tøm tanken og basen og vask og tørk begge delene før du slår på enheten igjen.
	> Vannet i tanken er skittent (stillestående eller forurenset).	
	> Det er en gjenværende lukt fra diffusjonen av essensielle oljer.	> Bytt diffusjonsbomull.



**183 avenue Georges Clémenceau**

**92000 NANTERRE – FRANCE**

**info@airandme.fr**

**+33 9 72 232 232**